[ARTICULO RETRACTADO]: Habilidades cognitivas para la solución de problemas y actos de habla en niños: un análisis en contexto de vulnerabilidad familiar

[RETRACTED ARTICLE] Cognitive problem-solving abilities and speech acts in children: an analysis in vulnerable family contexts

Marcela Amaya^{*}

^{*} Chilena. Doctora (c) Ciencias de la Educación y Magíster en Lingüística por la Universidad de Santiago de Chile. Académica Escuela de Educación en Castellano de la Universidad Católica Silva Henríquez (UCSH), Santiago, Chile. mamaya@ucsh.cl

Retraction:

La Revista *Literatura y Lingüística*, de la Universidad Católica Silva Henríquez, fue informada a través de un correo electrónico remitido por la Dra. Gabriela Morelato, Investigadora CONICET, de que el artículo publicado bajo autoría única de Marcela Amaya, titulado “Habilidades cognitivas para la solución de problemas y actos de Habla en niños: un análisis en contexto de vulnerabilidad familiar”, fue escrito por la profesora Morelato, en colaboración con la Dra. Mirta Ison y Melania Delgado, en tanto que Marcela Amaya solo fue la tercera co-autora de dicho texto. Por otro lado, este trabajo ya había sido anteriormente publicado en inglés por la revista *International Journal of Humanities Social Sciences and Education* (Vol. 2, Issue 12, December 2015, pp. 51-61), según consta en el siguiente link [<http://hdl.handle.net/11336/16947>>; <https://www.arcjournals.org/pdfs/ijhsse/v2-i12/8.pdf>]. Respecto de esta republicación en español, las autoras Morelato, Ison y Delgado, no fueron consultadas, enterándose estas últimas de manera fortuita.

Revisando los dos textos (las versiones en ambos idiomas), se puede constatar que el artículo en español se trata de una traducción literal del original en inglés. Por todo lo anterior, esto constituye un caso de transgresión de derecho de propiedad intelectual y de plagio, tanto por la omisión de las autoras de la investigación como por la traducción del mismo.

Para *Literatura y Lingüística*, se trata de una situación éticamente inaceptable y que no merece ninguna justificación, ya que atenta contra el crecimiento y las buenas prácticas de la investigación científica. Dado esto, solicitamos retirar del sitio web de SCIELO-Chile este artículo.

Se informa de la retractación de este artículo:

Número de la revista: 35

Año: 2017

Título: “Habilidades cognitivas para la solución de problemas y actos de Habla en niños: un análisis en contexto de vulnerabilidad familiar”

Autor: Marcela Amaya

DOI: <http://dx.doi.org/10.4067/S0716-58112017000100355>

Lamentamos profundamente esta situación y las molestias derivadas de ella que han afectado a las investigadoras Morelato, Ison y Delgado.

Cordialmente,

Dra. Marina Alvarado Cornejo

Directora

Revista *Literatura y Lingüística*

Universidad Católica Silva Henríquez

Santiago-Chile

Dra. Macarena Silva Contreras

Editora

Revista *Literatura y Lingüística*

Universidad Católica Silva Henríquez

Santiago-Chile

HABILIDADES COGNITIVAS PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y ACTOS DE HABLA EN NIÑOS: UN ANÁLISIS EN CONTEXTO DE VULNERABILIDAD FAMILIAR

Marcela Amaya**

Resumen

El objetivo de este trabajo fue analizar las habilidades cognitivas para la solución de problemas interpersonales y su relación con los actos de habla en niños de contextos vulnerables. Para ello, se realizó un estudio de tipo descriptivo-asociativo y de enfoque mixto, de diseño no experimental, transversal. La muestra estuvo constituida por 120 escolares de entre 8 y 13 años de la provincia de Mendoza, Argentina. Los resultados señalaron que los niños con mayor predisposición a sufrir situaciones de maltrato infantil presentaron significativamente menos actos de habla expresivos en comparación con los niños de baja vulnerabilidad.

Palabras clave: habilidades cognitivas, actos de habla, vulnerabilidad familiar.

COGNITIVE PROBLEM-SOLVING ABILITIES AND SPEECH ACTS IN CHILDREN: AN ANALYSIS IN VULNERABLE FAMILY CONTEXTS

Abstract

The goal of this study was to analyze the cognitive abilities involved in interpersonal problem-solving and the connection with speech acts in children from contexts of social vulnerability. To achieve this, a descriptive-associative, mixed-focus, transversal, non-experimental design study was carried out. The sample included 120 schoolchildren between the ages of 8-13 in the province of Mendoza, Argentina. The results showed that the children from more vulnerable family backgrounds, that is, those at greater risk of suffering situations of child abuse, presented significantly less expressive speech acts than children at low vulnerability.

Keywords: cognitive abilities, speech Acts, vulnerable Family.

Recibido: 19-01-2016

Aceptado: 12-04-2016

* Investigación ejecutada en el marco del Programa Binacional de Apoyo a Jóvenes Investigadores Argentina-Chile de la Secretaría de Políticas Públicas del Ministerio de Educación de la República Federal de Argentina. Proyecto realizado en conjunto con la Universidad del Aconcagua, Argentina.

** Chilena. Doctora (c) Ciencias de la Educación y Magíster en Lingüística por la Universidad de Santiago de Chile. Académica Escuela de Educación en Castellano de la Universidad Católica Silva Henríquez (UCSH), Santiago, Chile. mamaya@ucsh.cl

1. Introducción

El maltrato infantil es un problema social grave que indudablemente afecta el desarrollo de los niños en casi todas las dimensiones evolutivas (Cichetti y Lynch, 1993; Cichetti y Rogosch, 1997, Lessinger Borges, Haag Kristensen y Dalbosco Dell`Aglia, 2006; Morelato, 2011). Cuando la problemática está instalada, su abordaje es complejo y requiere de la intervención de equipos especializados que funcionen coordinadamente entre sí tanto desde las instancias de salud, como de las sociales y judiciales en pos de la toma de medidas protectoras que resguarden al niño del peligro. No obstante, dada esta complejidad, actualmente, se torna imprescindible intensificar acciones preventivas en contextos de vulnerabilidad social aun cuando no se hayan verificado situaciones de violencia familiar confirmadas. Una de las razones fundamentales de esto es que el riesgo por maltrato infantil es una condición que está absolutamente asociada a una serie de factores personales y socio-ambientales que se van gestando lentamente y que se hacen evidentes con posterioridad (Hussey, Marshall, Engle, Knight, Lau, Dubowitz, y Kotch, 2005).

Moreno Manso, García-Barramón y Blázquez Alonso (2008), expresan que una de las consecuencias del maltrato infantil a largo o corto plazo se observa en el desarrollo lingüístico, predominando mayores déficits en la pragmática que en el resto de componentes.

Ceballos en esta asociación entre pensamiento, lenguaje y su competencia funcional en la acción (acto de habla), puede considerarse de utilidad incorporar al estudio de las habilidades cognitivas para la solución de problemas, el análisis lingüístico del discurso, especialmente, de sus actos de habla en niños en contextos de vulnerabilidad socio-familiar. Esta idea se orienta a la detección de potencialidades lingüísticas en la narrativa de los niños. En función de lo planteado, el objetivo fue analizar las habilidades cognitivas para la solución de problemas interpersonales y su relación con los actos de habla expresados en el discurso de los niños pertenecientes a contextos de vulnerabilidad familiar. Para ello, se ejecutó una investigación de carácter descriptivo-asociativo y de enfoque mixto, de diseño no experimental, transversal en la que participaron por 120 escolares de entre 10 y 13 años de la ciudad de Mendoza.

En la primera parte del artículo se presenta el marco teórico que respalda el estudio; más adelante se describe la metodología empleada. Posteriormente, se caracterizan los resultados, así como la discusión de estos. Por último, se consideran las conclusiones, donde se ponen en relieve las implicancias de la investigación.

2. Marco Teórico

La vulnerabilidad, desde un punto de vista social, connota una cierta «fragilidad» relacionada con el acceso a los recursos y la posibilidad de desarrollo. Siguiendo a Castel (1995) la vulnerabilidad social no permite a ciertos grupos de personas contar con igualdad de oportunidades frente a determinadas situaciones. Además, hace referencia a una concepción de índole colectiva, es decir, cada persona en situación de vulnerabilidad pertenece a su vez a un grupo de referencia el cual, también, es vulnerable por la historia socio-cultural, política, económica, familiar, etc., que los condiciona.

El concepto de riesgo, por su parte, está más vinculado al «peligro», es decir, a las condiciones o factores que, en el caso de los niños, cuando se hacen presentes facilitan la aparición de dificultades en el desarrollo. En esta línea, Giberti (2005) sostiene que tanto la vulnerabilidad como el desvalimiento están fuertemente asociados a la idea de riesgo social y que a los fines de reducir ambigüedades conceptuales sería adecuado sustituir riesgo social por vulnerabilidad. De este modo, la vulnerabilidad es entendida como la eficacia de los eventos dañinos o traumatizantes en los sujetos, los cuales provienen tanto del mundo externo como de sus propios procesos psíquicos. Se expresa como la imposibilidad de defensa frente a los hechos traumatizantes, debido a la insuficiencia de recursos psicológicos personales o a la ausencia de apoyo externo, además, de la incapacidad para adaptarse al nuevo escenario generado por los efectos de la situación riesgosa o peligrosa.

El maltrato infantil puede darse en cualquier contexto social y las condiciones del entorno pueden ser generadoras de un mayor nivel de estrés y predisponer a la aparición de violencia. Así, en este trabajo cuando se remite a «vulnerabilidad familiar» se alude a una circunstancia en la que el niño por su situación familiar y/o social y/o económica es más propenso a ser víctima de una situación de riesgo por maltrato

infantil. Es destacable que no necesariamente estas circunstancias están asociadas a aspectos económicos, sino también vinculares, vale decir, a las fallas en las redes de apoyo, por lo cual en el momento de la evaluación diagnóstica presentan indicadores de riesgo para su desarrollo bio-psico-social (Pérez-Chaca, 2011).

Por otra parte, la experiencia de trabajo en contextos de vulnerabilidad social ha llevado a realizar estudios e intervenciones en estos espacios desde la perspectiva de los recursos y potencialidades de los niños asociados al proceso de resiliencia infantil. Es preciso destacar que la resiliencia no es en sí una variable psicológica, sino que se debe comprender como un proceso, producto de la interacción entre factores de riesgo y factores protectores, tratándose estos de una combinación tanto de factores individuales, tales como fortalezas, habilidades y competencias, así como contextuales relacionados con fuentes de apoyo externo (Rutter, 1995; Luthar, Cicchetti y Becker, 2000; Lázaro, 2009; Morelato, 2011), que se manifiesta en la conducta y recursos personales de los niños.

Desde esta perspectiva, un aspecto a destacar es que los recursos internos asociados a los procesos de resiliencia están vinculados a variables de naturaleza cognitiva y afectiva, entre ellas podemos mencionar a las habilidades cognitivas para la solución de problemas interpersonales (Luthar, 2004; Greco e Ison, 2011) y al papel desempeñado por la organización del sí mismo (Cicchetti y Rogosch, 1997). En este último sentido, Grotberg (1995; 2001) crea un modelo para caracterizar a un niño con mayor potencial de resiliencia a través de la posesión de condiciones que se expresan en el lenguaje, diciendo, por ejemplo: «yo soy», «yo puedo», «yo estoy» y «yo tengo». A su vez, la posesión de estas atribuciones verbales pueden considerarse una fuente generadora de resiliencia, puesto que se asocian a factores, tales como autoestima, confianza en sí mismo y en el entorno, autonomía y competencia social. Puede decirse, entonces, que muchos recursos vinculados a la resiliencia se expresan a través del lenguaje.

Respecto a lo anterior, la Lingüística ofrece una serie de discusiones teóricas que permiten entender dicha vinculación indisoluble entre lenguaje y pensamiento (Sapir, 1994; Acero, 1996; Malberg, 1999; Saussure, 1998; Austin, 2006). De hecho, desde la filosofía del lenguaje se

sostiene que no hay pensamiento sin un lenguaje que lo haga posible, ya que el sistema lingüístico es inconcebible sin el pensamiento y viceversa.

Benveniste (1997), por su parte, realiza un valioso aporte, diciendo que el lenguaje y el pensamiento son solidarios y mutuamente necesarios. De acuerdo al autor, la posibilidad del pensamiento está vinculada a la facultad de lenguaje, pues la lengua es no solo el medio imprescindible para la expresión del pensamiento, sino también un sistema que lo condiciona y que va más allá de las estructuras particulares de cada lengua.

Asimismo, autores como Halliday (1970; 1994a; 1994b) y Escudell (1996), conciben la lengua desde una mirada funcional, es decir, por el interés en lo que el hablante puede hacer con ella. En la misma línea y, también, desde una mirada funcional, Searle (1993; 1994) considera útil analizar el nivel accional de la lengua, vale decir, el nivel pragmático desde lo que él denomina actos de habla. El acto de habla es la unidad básica de comunicación lingüística, el cual es considerado base del significado de la comunicación entre las personas.

3. Metodología

3.1. Diseño

El estudio fue de tipo descriptivo-asociativo y de enfoque mixto. El diseño fue no experimental, transversal (Hernández Sampieri, Fernández Collado y Baptista Lucio, 2006).

3.2. Participantes

La muestra fue no probabilística ocasional y estuvo constituida por 120 escolares (48.3 % de niñas y 51.7 % de varones) entre 10 y 13 años ($X=11.4$, $DS=1.16$). Los niños y niñas pertenecieron a una escuela ubicada en un contexto socialmente vulnerable, según el criterio de la Dirección General de Escuelas de la provincia de Mendoza y del Ministerio de Desarrollo Humano, Familia y Comunidad de la provincia (APROS, 2010). Se evaluaron factores de riesgo por vulnerabilidad familiar en los casos en que se detectaron situaciones de maltrato infantil confirmadas; las mismas se derivaron a los equipos de salud especializados o judiciales especializado.

3.3. Instrumentos

En este estudio se emplearon dos tipos de instrumentos. A continuación, se describen:

- a) Entrevistas semidirigidas: Se utilizaron entrevistas elaboradas *ad hoc* con el propósito de detectar factores de riesgo y vulnerabilidad relacionados con el contexto socio-familiar. Estas fueron construidas en base a la experiencia clínica y teniendo en cuenta resultados de estudios previos (Morelato, 2009; Golovanesky, 2007). La información se completó con los datos extraídos de los legajos escolares de los niños. Las entrevistas fueron administradas a los docentes (considerados informantes claves) y al niño en dos formatos diferentes.

Las variables indagadas por medio de la entrevista fueron analizadas desde el enfoque del modelo ecológico contextual (Bronfenbrenner, 1987; Ehrensaft y Tousignant, 2003). En este modelo se entiende que el contexto está constituido por cuatro subsistemas. Las capacidades internas, competencias y vulnerabilidades de una persona forman parte de lo que se ha denominado microsistema. La familia, los vínculos significativos y las características internas de estos miembros son parte del microsistema. En el mesosistema se ubica, entre otros aspectos, la calidad de las relaciones de la familia con la escuela, con la comunidad, con la familia extensa y el acceso a vías de contención social y educativa. El exosistema estaría conformado por la relación entre las instituciones y por las condiciones socioambientales. Finalmente, el macrosistema está relacionado con las políticas sociales, la cultura del país y el momento histórico, aspecto que no fue indagado en las entrevistas, ya que no forma parte de los objetivos del presente trabajo.

- b) Instrumento elicitor de habilidades cognitivas de solución de problemas interpersonales adaptado a situaciones de maltrato infantil (Morelato, 2008): Esta técnica tuvo como finalidad funcionar como disparador de las destrezas cognitivas involucradas en el proceso de solución de problemas interpersonales. Su validez de constructo está fundamentada en los estudios de Shure y Spivack (1974) y Spivack, Platt y Shure (1976) sobre habilidades cognitivas de solución de problemas interpersonales en niños, sumado a los conceptos reelaborados por

autores como Pelechano (1986) y por trabajos previos del equipo de investigación (Morelato, Maddio e Ison, 2005; Ison y Morelato, 2008). Sus postulados sostienen que los niños, para desenvolverse con eficacia en el medio social, deben disponer de un amplio repertorio de destrezas cognitivas como elementos reguladores de la conducta. Asimismo, se basan en los planteamientos de Vigostky (1964) sobre la función reguladora y directiva del lenguaje sobre el comportamiento y, también, en los estudios de García Pérez y Magaz Lago (1998) acerca de la evaluación de habilidades cognitivas para la solución de problemas interpersonales en niños.

Los problemas son planteados por medio de tres secuencias de imágenes, de tres tarjetas cada serie. Las mismas muestran situaciones de niños vinculadas al riesgo de ser regañados o castigados, de exponerse a circunstancia que podría desencadenar violencia y /o de ser dejados sin supervisión, es decir, sin estar al cuidado de ningún adulto por mucho tiempo. La tarea consistió en mostrar la secuencia de imágenes a los niños y, luego, realizar una serie de preguntas vinculadas a las mismas en estudio (habilidad para reconocer un problema, describirlo, identificar la emoción, generar alternativas, anticipar consecuencias y tomar una decisión). Estas ilustraciones fueron seleccionadas en base a la mayor frecuencia de tipos de circunstancias de riesgo en una muestra clínica de 100 sujetos (Morelato, 2009). Las imágenes fueron sometidas a criterio de 13 jueces expertos (médicos, trabajadores sociales y psicólogos) especialistas en la atención clínica de casos de maltrato infantil. Fueron evaluadas en tres etapas: en primer lugar, la evaluaron cinco jueces, realizándose las modificaciones correspondientes, luego otros cuatro jueces y, finalmente, cuatro más. Asimismo, se efectuaron pruebas piloto tanto en ámbito clínico como en instituciones escolares. Se obtuvo el 80% de acuerdo inter-jueces acerca de la pertinencia de las imágenes como disparadoras de situaciones problema asociadas al riesgo por vulnerabilidad familiar.

3.4. Análisis de la información

3.4.1. Categorías de Análisis de las Habilidades Cognitivas

Las habilidades cognitivas fueron evaluadas, siguiendo los postulados de Spivack, Platt, y Shure (1976) y de García Pérez y Magaz Lago (1998)

sumado a otros aportes (Kendall y Braswell, 1993; Morelato, Maddio e Ison, 2005). Se clasificaron en:

- a) Habilidad para identificar una situación problema: Esta habilidad se evalúa partiendo de una situación de interacción social en la cual se considera la existencia o no de un problema en el protagonista de la historia.
- b) Habilidad para describir un problema de manera concreta y operativa: Esta habilidad se consigna siguiendo cómo relata y plantea el problema el niño. Los problemas se producen, porque alguien teme, desea, necesita o se preocupa por algo.
- c) Habilidad para identificar la emoción involucrada en la situación problema: La identificación del estado emocional del personaje de la historia que se presenta en la situación de prueba es lo que permite valorar si el niño ha identificado la existencia de un problema. Si este se siente tranquilo, contento, feliz o satisfecho, «no tiene problemas» o bien, si detecta un estado de ira, tristeza, ansiedad, vergüenza u otra emoción negativa, «tiene un problema».
- d) Habilidad para generar mayor número de alternativas posibles: Las alternativas son todas aquellas opciones que constituyen o puedan constituir una solución al problema.
- e) Habilidad para anticipar posibles consecuencias: Para cada una de las alternativas anteriormente generadas, se considera la mayor cantidad de efectos posibles que podría tener cada una de las soluciones, tanto positivos como negativos.
- f) Habilidad para tomar decisiones: Implica la elección de una buena solución. Esta sería aquella que suponga mayor beneficio a corto y a largo plazo para los protagonistas de la historia y que sea posible de llevar a cabo en el contexto planteado.

3.4.2. Categorías de análisis lingüístico

Para la evaluación lingüística, cada constructo o habilidad cognitiva expresada en las respuestas de los niños fue analizada como un enunciado (Kerbrat-Orecchioni, 1997). Los enunciados son entendidos como lo que dice el hablante, vale decir, la emisión de un acto de habla

en su contexto. Una enunciación se la entiende como la presencia de este en su propio discurso y por situación enunciativa se alude al conjunto de circunstancias espacio-temporales y las condiciones generales que intervienen en el proceso de producción/recepción del mensaje, entre ellos, el contexto socio-histórico y la naturaleza del canal.

Según Searle (1994), la taxonomía de los actos de habla se divide en actos de habla asertivos, directivos, comisivos, expresivos y declarativos.

- a) Acto de Habla Directivo: es un enunciado cuya fuerza está orientada a promover que el oyente efectúe una acción en un tiempo posterior.
- b) Acto de Habla Asertivo: es un enunciado cuya fuerza refleja la creencia del hablante en lo que está diciendo, vale decir, muestra la inscripción subjetiva del hablante en el enunciado.
- c) Acto de Habla Comisivo: es un enunciado que plasma el compromiso (u inscripción) cierto del hablante con la realización de un acto o acción futura.
- d) Acto de Habla Expresivo: es un enunciado que demuestra el estado emocional o afectivo del hablante en relación de un hecho consumado.
- e) Acto de Habla Declarativo: es un enunciado orientado a cambiar el estado real de las cosas, puesto que al decir algo se está, efectivamente, haciendo algo.

3.5. Análisis estadístico

Para establecer la vulnerabilidad familiar se emplearon rangos. Para la constitución de los mismos se consideraron las medidas de posición (percentil). Se utilizó el análisis de varianza a fin de indagar la presencia de diferencias entre los distintos niveles de riesgo por vulnerabilidad familiar. El margen de error considerado fue de un 5%. Para el análisis de contenido del discurso se utilizó la estrategia de triangulación por observador con el objeto de asegurar la confiabilidad y validez de los resultados (Taylor y Bogdan, 1994; Hernández Sampieri, *et al.*, 2006).

4. Resultados

Tabla 1. Diagnóstico por presencia de indicadores de vulnerabilidad familiar (maltrato infantil). Distribución por rango y porcentaje

Diagnóstico por vulnerabilidad familiar (indicadores de maltrato infantil) N= 120					
Alto		Medio		Bajo	
f	%	f	%	f	%
42	35%	53	44,2%	25	20,8

En la Tabla 1 se observan los rangos de indicadores de vulnerabilidad familiar (maltrato infantil) y su distribución por porcentaje. Se observa que el mayor porcentaje se concentró en el rango medio es decir, que el 44,2% de los niños poseen un rango de riesgo medio de acuerdo con la presencia de indicadores de vulnerabilidad familiar.

Tabla 2. Indicadores de protección del contexto sociofamiliar. Distribución por rango y porcentaje

Índice de protección del contexto sociofamiliar N=120					
Alto		Medio		Bajo	
f	%	f	%	f	%
50	41,7	45	37,5	25	20,8

En la Tabla 2 se observa la distribución por porcentaje y por rango de los factores de protección del contexto sociofamiliar de los niños. Puede observarse que el mayor porcentaje se concentró en el rango alto, es decir, que el 41,7% de los niños presentaron un alto rango de factores protectores del contexto.

Tabla 3. Análisis de Varianza (ANOVA) para los tipos de actos de habla según el rango de vulnerabilidad familiar

Actos de habla	Diagnóstico por vulnerabilidad familiar (indicadores de maltrato infantil) N= 120									
	alto (n=42)		medio (n=53)		bajo (n=25)		gl	F	p	f
	M	D	M	D	M	D				
Aseverativo	18,52	7,67	18,89	7,18	16,84	8,51	2	0,629	,535	-
Directivo	4,57	2,85	4,11	2,81	3,76	3,99	2	0,573	,565	-
Declarativo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2	-	-	-
Compromisorio	0,00	0,00	0,15	0,77	0,12	0,44	2	0,923	,400	-
Expresivo*	2,40	1,91	2,38	2,10	3,64	2,56	2	3,365	0,038	0,29

*Comparaciones múltiples: t3 de Dunnett (entre alto y bajo) 1.235 p < 0,046

La Tabla 3 muestra los resultados del Análisis de Varianza. La misma indica que los niños de alto riesgo por vulnerabilidad familiar presentaron significativamente menos actos de habla expresivos que los niños de rango bajo.

Tabla 4. Análisis de Varianza (ANOVA) para las habilidades cognitivas de solución de problemas según el rango de vulnerabilidad familiar

Habilidades cognitivas	Diagnóstico por vulnerabilidad familiar (indicadores de maltrato infantil) N= 120								
	alto (n=42)		medio (n=53)		bajo (n=25)		gl	F	f
	M	D	M	D	M	D			
Descripción problema	2,64	0,53	2,72	0,60	2,56	0,71	2	,57	,52
Identificación Emoción*	2,14	0,93	1,96	0,96	2,64	0,64	2	4,94	0,23
Generación alternativas	5,40	2,04	4,98	2,08	5,60	,78	2	,976	,380
Alternativas irrelevantes	0,57	0,80	0,55	0,93	0,72	1,03	2	,089	,915
Consecuencias positivas	3,88	2,14	3,96	,22	,32	2,30	2	,329	,721
Consecuencias negativas**	1,17	0,14	1,04	0,64	0,64	0,90	2	3,027	,052
Consecuencias irrelevantes	1,17	1,04	,23	1,31	1,28	1,59	2	,142	,868
Toma de decisión	2,19	,01	2,49	0,97	2,32	0,75	2	1,288	,280

* Comparaciones múltiples: t3 de Dunnett (entre bajo y alto) -.540 p< 0.03
Comparaciones múltiples: t3 de Dunnett (entre bajo y medio) -.525 p<0.046

Al analizar las habilidades cognitivas de solución de problemas interpersonales, los resultados de la Tabla 4 indican que los niños de bajo riesgo por presencia de indicadores de maltrato infantil (menor vulnerabilidad familiar) identificaron más emociones en comparación con los niños de rango de vulnerabilidad familiar alto. Por otra parte, los niños de rango de vulnerabilidad media anticiparon significativamente más consecuencias negativas en comparación con los niños de rango bajo.

Tabla 5. Análisis de Varianza (ANOVA) para las habilidades cognitivas de solución de problemas según el rango de protección familiar

Habilidades cognitivas	Rango de Factores de protección en el contexto familiar									
	alto (n=50)				bajo (n=25)		gl	F	p	f
	M		M	D	M	D				
Descripción problema	2,68	2	2,56	0,66	2,80	0,50	2	1,394	,252	
Identificación Emoción*	2,42	2	2,04	0,98	1,88	0,97	2	3,665	,029	0,30
Generac Alternativas (tot)	5,78	2	4,91	1,94	4,84	2,03	2	2,993	,14	0,27
Alternativas irrelevantes	0,44	2	0,67	0,95	0,68	1,06	2	1,56	,387	
Consecuencias positivas	4,44	2	3,67	2,43	3,76	1,00	2	1,680	,191	-
Consecuencias negativas**	0,88	2	0,53	0,81	1,24	1,45	2	3,342	,039	0,28
Consecuencias irrelevantes	1,00	2	1,40	1,32	1,20	1,1	2	1,174	,313	-
Toma de decisión	2,46	2	2,18	0,8	2,04	1,16	2	1,290	,279	-

*Comparaciones múltiples: teste de Bonferroni (entre bajo y alto) -0.540 P < .0302

** Comparaciones múltiples: teste Dunnett (entre bajo y alto) -1.491 p<.050

Finalmente, al analizar las habilidades cognitivas de solución de problemas y su relación con los niveles de protección del contexto social, los resultados expuestos en la Tabla 5 señalan que los niños que cuentan con un nivel alto de factores protectores identificaron significativamente más emociones y tuvieron una importante tendencia a generar más alternativas de solución en comparación con los niños de rango bajo. Asimismo, este último grupo (rango alto de factores protectores) anticiparon significativamente menos consecuencias negativas que aquellos de rango bajo de factores de protección.

5. Discusión

Los resultados de este trabajo mostraron, en primer lugar, que el mayor porcentaje de indicadores de vulnerabilidad familiar se concentra en el rango medio (véase Tabla 1), lo cual es una tendencia esperable desde un punto de vista estadístico, o sea, señala una tendencia de las

distribuciones a centrarse en los puntajes cercanos a la media o en este caso a los rangos medios. Sin embargo, la Tabla 2 señala que el mayor porcentaje de factores protectores del contexto se concentra en el rango alto. Esto probablemente esté relacionado con el hecho de que el grupo evaluado no es un grupo clínico, es decir, no se trata estrictamente de niños en situaciones de maltrato infantil confirmado, sino que pertenecen a un contexto socialmente vulnerable. Esto permite pensar que, a pesar de estas condiciones, a menudo se puede contar con un conjunto amplio de factores protectores que podrían ser considerados recursos. Desde los enfoques actuales de las temáticas de riesgo, entre ellas, los estudios acerca de la resiliencia, se ha demostrado que, aunque el riesgo determina patologías severas en muchos individuos, existen numerosos casos donde estos pueden superar la adversidad y desarrollarse en forma esperable para su etapa evolutiva (Munist, Santos y Kotliarsky, 1998, Melillo y Suárez Ojeda, 2001; Melillo, Suárez Ojeda y Rodríguez, 2004). Aquí, la observación de un alto rango de factores protectores puede ser considerada una potencialidad valiosa para ser atendida y fortalecida.

Por otra parte, al realizar un análisis de varianzas, explorando la modalidad del discurso infantil, es decir, sus actos de habla (ver Tabla 3) se pudo observar que los niños de alto rango de vulnerabilidad familiar presentaron significativamente menos actos de habla expresivos que los niños de rango bajo. Esto señala que los niños con mayor predisposición a sufrir situaciones de maltrato infantil, exhibieron menos verbalizaciones que pudieran expresar aspectos emocionales. En esta línea, al analizar sus habilidades cognitivas, también, se observó que el grupo de mayor vulnerabilidad manifestó significativamente menos identificación de emociones en comparación con los niños de rango bajo (ver Tabla 4). Hay estudios que explican que en los niños que han atravesado situaciones de maltrato se observan, entre otras cosas, dificultades en la regulación emocional (Cicchetti y Lynch, 1993; Cicchetti y Rogosch, 1997; Flores, Cicchetti, y Rogosch, 2005). Esto depende, en parte, de las características del ambiente familiar. Por ejemplo, los niños víctimas de negligencia, cuyo ambiente está más limitado de experiencias emocionales, tienen mayor dificultad para la discriminación emocional. Asimismo, dentro del entorno familiar, los niños víctimas de maltrato de diverso tipo pueden aprender que es inaceptable, amenazante o peligroso discutir sus sentimientos y emociones, particularmente, si

estas son negativas. Por ende, tienden a expresar menos sus emociones a través de palabras (Cicchetti, 2001; Ison y Morelato, 2008). Gracia (2002), por su parte, sostiene que en las interacciones entre padres e hijos en grupos de riesgo por violencia, la conducta parental se caracteriza por menores expresiones físicas y verbales de calidez y afecto y por niveles elevados de hostilidad, agresividad, indiferencia, negligencia y rechazo. Esto probablemente afecte la expresión emocional de sus hijos, dado que la calidad del ambiente familiar favorece la regulación emocional (Shipman, Edwards, Brown, Swisher y Jennings, 2005), como así también el desarrollo y expresión de su lenguaje (Moreno Manso *et al.*, 2008).

Continuando con el análisis, también, pudo observarse que el grupo de mayor rango por vulnerabilidad familiar anticipó significativamente más consecuencias negativas en comparación con los niños de rango bajo. En contrapartida con lo anterior y en relación con los niveles de protección del contexto social, se pudo ver que los niños que contaban con un nivel alto de factores protectores identificaron significativamente más emociones, tendieron a generar más alternativas y anticiparon significativamente menos consecuencias negativas que los niños de rango de protección bajo (ver Tabla 5). En relación a este hallazgo, Parkinson y Creswell (2001) sostienen que las dificultades en las habilidades de solución de problemas de algunos de niños y niñas suelen asociarse con creencias negativas, es decir, con su escasa confianza personal para resolver los problemas que les preocupan, sumado a la percepción de tener bajo control sobre los mismos. Los autores señalan que estas creencias afectan la generación de alternativas y la eficacia en la elección de la solución, pero que no necesariamente están asociadas con un déficit específico de esas habilidades. En otras palabras, citando a Magras, Letarte, Rheume, Freeston y Ladouceur (1995), las creencias negativas mantienen altos niveles de preocupación y ansiedad, lo cual se relaciona con una tendencia a la solución del problema en forma inadecuada. Al mismo tiempo, Greco e Ison (2011), indican que los niños manifiestan mayor tendencia a expresar emociones positivas (alegría, felicidad, esperanza y/o bienestar, entre otras), también, presentan más capacidad para generar alternativas de soluciones asertivas y anticipar consecuencias positivas en comparación con niños que muestran bajos valores de expresión de emociones positivas. Por lo tanto, la observación acerca de que los niños de mayor vulnerabilidad familiar anticipan más consecuencias negativas y que aquellos con más recursos protectores

muestran lo opuesto, se puede vincular a una tonalidad afectiva de expectación de miedo o tristeza, que manifiesta preocupación por su entorno y a creencias y expectativas negativas sobre lo que podría ocurrir (consecuencias), en síntesis, a una sensación de mayor desprotección y desamparo.

6. Conclusiones

El objetivo de este trabajo fue analizar las habilidades cognitivas de solución de problemas interpersonales y su relación con los usos del habla en niños de contextos de vulnerabilidad social. En estos contextos, caracterizados por dificultades en la vivienda, el empleo, las redes de apoyo social-familiar-comunitario, la falta de recursos económicos y las fallas en el acceso a la educación y salud, se evaluó la presencia de algunos indicadores relacionados a la vulnerabilidad familiar o al maltrato infantil incipientes.

Desde el punto de vista de los hallazgos del estudio, se considera útil estimular en estos entornos la capacidad de expresión y discriminación de emociones y las habilidades para pensar alternativas de solución que lleven a consecuencias posibles y más positivas. Esto sería viable a través de programas socioeducativos destinados a los niños, pero en forma específica dirigidos a aquellos actores del contexto cercano del niño cuya influencia tiene peso para el desarrollo infantil, tales como padres y docentes. En el contexto escolar, es importante orientar a los docentes acerca de que no solo es importante brindar indicaciones asequitivas y correctivas, sino también integrar aspectos afectivos asociados a los logros de los niños concretos tanto intelectuales como sociales. De este modo, la mirada en las fortalezas del niño y no solo en sus limitaciones permite abrir un espacio para la palabra, el juego y las tareas que posibilitan crear y pensar. Además, al trabajar desde las potencialidades que se expresan en el lenguaje es posible incentivar en los niños sus fortalezas en sí mismos y en su entorno (Grotberg, 1997). Desde la mirada de la resiliencia y del lenguaje como instrumento, esto implica dar lugar a la búsqueda de diversos modos de re-significar las vivencias en pos de mejores perspectivas de desarrollo.

También, es necesario destacar que lo expuesto es un breve aporte que se dirige a orientar algunas acciones en contextos escolares de zonas socialmente vulnerables. Este aporte propone ser tan solo una parte

de un conjunto amplio de intervenciones integrales, desde lo micro a lo macrosocial, que tienen como fin fundamental proteger al niño como sujeto de derechos y favorecer su bienestar. Dicha contribución se basa en la importancia de realizar evaluaciones tempranas en contextos de riesgo desde un enfoque preventivo, es decir, cuando la problemática del maltrato aún no esté instalada y se encuentra en un estadio que no alcanza una severidad extrema. Esto permite prevenir mejor las consecuencias negativas en el desarrollo y, además, evitar intervenciones tan intrusivas como cuando se trata de los servicios especiales de atención al maltrato infantil, obviando en parte los efectos estigmatizantes del etiquetado y aumentando la probabilidad de éxito desde un acercamiento informal basado en el apoyo y en la educación (Gracia, 2002). Entre las limitaciones presentes en este estudio se encuentra el hecho de que se ha trabajado con una muestra de niños no representativa de la población, de allí que los resultados a los que se ha arribado no puedan ser generalizados a la misma. A pesar de dicha limitación, los resultados del presente trabajo están en línea con hallazgos obtenidos en otras investigaciones en la temática.

Por último, este trabajo aporta conocimientos tanto desde la Psicología como de la Lingüística. Este ensamble tuvo como objetivo elaborar nuevas modalidades de intervención y estrategias de apoyo destinadas a los niños, padres y docentes a fin de integrar el conocimiento interdisciplinar apoyado por ambas ciencias.

Referencias bibliográficas

- Austin, J. L. (1996). *Introducción a la filosofía del lenguaje*. Madrid: Cátedra.
- ARROS. (2010). *Método de Análisis de las desigualdades Sociales: Conceptos y Métodos. Manual de Alta de Programas Sociales*. Ministerio de Desarrollo Humano, Familia y Comunidad. Provincia de Mendoza. Argentina. Disponible en <http://www.social.mendoza.gov.ar/desarrollohumano>.
- Arruabarrena, M. & De Paul. (2001). *Maltrato a los niños en la familia. Evaluación y Tratamiento*. (6ta. ed.) Madrid: Pirámide.
- Austin, J. L. (2006). *Cómo hacer cosas con las palabras*. Barcelona: Paidós.

- Barnet, D., Manly, J., & Cicchetti, D. (1993). Maltreatment Classification System. En: D. Cicchetti, F. Rogosch, J.T. Manly y M. Lynch (2005). *Longitudinal Pathways to Resilience in Maltreated Children. User guide and codebook*. National Data Archive on Child Abuse and Neglect, 110. Recuperado de sitio Web del Family Life Development Center, Cornell University, Ithaca, New York: <http://www.ndacan.cornell.edu/NDACAN/Datasets/UserGuidePDFs/110user.pdf>.
- Belsky, J. (1993). Etiology of child maltreatment, a developmental-ecological analysis. *Psychological Bulletin*, 114(3), 413-434.
- Benveniste, E. (1977). *Problemas de lingüística general*. México: Siglo XXI.
- Bringiotti, M.I. (1999). *Maltrato infantil. Factores de riesgo para el maltrato físico en la población infantil*. Bs. As.: Miño y Dávila.
- Bronfenbrenner, U. (1987). *La ecología el desarrollo humano: experimentos en entornos naturales y diseñados*. Barcelona: Paidós.
- Casol, L. & De Antoni, C. (2006). Familia e abrigo como rede de apoio social e afetiva. En: D. Dalbo, P. Aglio, S. Koller, M.A. Matter Yunes (Eds.). *Resiliência e Psicologia Positiva: Interfaces do Risco à Proteção*. São Paulo: Conselho Psicológico.
- Castel, R. (1997). De la exclusión como estado a la vulnerabilidad como proceso. *Archivos del psicoanálisis*, 21, Madrid.
- Cicchetti, D. (2001). The impact of social experience on neurobiological systems: illustration from a constructivist view of child maltreatment. *Cognitive Development*, 17, (3-4), 1407-1428.
- Cicchetti, D. & Lynch, M. (1993). Toward an ecological/transactional model of community violence and child maltreatment: consequences for children's development. *Psychiatry*, 56, 96-117.
- Cicchetti, D. & Rogosch, F. (1997). The role of self organization en the promotion of resilience in maltreated children. *Development and Psychopathology*, 9, 797-815.
- Dugas, M. J., Letarte, H., Rheaume, J., Freeston, M. H. & Ladouceur, R. (1995).Worry and problemsolving: Evidence of a specific relationship. *Cognitive Therapy and Research*, 19, 109-120. doi:10.1007/BF02229679

Ehrensaft, E., & Tousignant, M.(2003). Ecología humana y social de la resiliencia. En M. Manciaux (Comp.). *La Resiliencia: resistir y rehacerse*. Barcelona: Editorial Gedisa.

Escandell, M. (1996). *Introducción a la pragmática*. Barcelona: Ariel.

Flores, E., Cicchetti, D. & Rogosch, F. (2005). Predictors of resilience in maltreated and no nonmaltreated latino children. *Developmental Psychology*, 41(2), 338-351.

García Pérez J. & Magaz Lago, A. (1998). Test de evaluación de habilidades cognitivas para la solución de problemas interpersonales Evhacospi. *Manual de referencia*. España: Albor-Cos.

Giberti, E. (2005). *La familia a pesar de todo*. Buenos Aires: Paidós.

Golovanesky, L. (2007). Vulnerabilidad Social: una Propuesta para su Medición en Argentina. *Revista de Economía y Estadística. Instituto de Economía y Finanzas - Facultad de Ciencias Económicas. Universidad Nacional de Córdoba - Argentina*, 45(2), 53-94.

Gracia E. (2002). El maltrato infantil en el contexto de la conducta parental: Percepciones de madres e hijos. *Psicothema*, 14(2), 274-279.

Greco, C. & Ison, M. (2011). Relaciones positivas y solución de problemas interpersonales: su importancia en el desarrollo de competencias sociales en mediana infancia. *Perspectivas en Psicología*, 8, 20-29.

Grotberg, E. (1995). *The International Resilience Project: Promoting Resilience in Children*. ERIC: ED.383424, E.E.U.U.

Grotberg, E. (1997). *La Resiliencia en Acción. Seminario Internacional sobre aplicación del concepto de resiliencia en proyectos sociales*. Fundación Van Leer: Universidad Nacional de Lanús.

Grotberg, E. (2001). Nuevas tendencias en resiliencia. En A. Melillo, y N. Suárez Ojeda (2001). *Resiliencia. Descubriendo las propias fortalezas*. Buenos Aires: Paidós.

Halliday, M. (1970). Estructura y función del lenguaje. En Lyons, J. (Comp.), *Nuevos horizontes de la lingüística*. Madrid: Alianza.

Halliday, M. (1994a). *El lenguaje como semiótica social*. La interpretación social del lenguaje y del significado. Bogotá: Fondo de Cultura Económica.

- Halliday, M. (1994b). *An Introduction to functional grammar*. Londres: Arnold.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C. & Baptista Lucio, P. (2006). *Metodología de la Investigación* (4ta ed.). México: Mc Graw Hill.
- Hussey, J., Marshall, J., English, D., Knight, E., Lau, A., Dubowitz, H. & Kotch, J. (2005). Defining maltreatment according to substantiation: Distinction without a difference? *Child Abuse and Neglect*, 29, 479-492.
- Ison, M. & Morelato, G. (2008). Habilidades socio-cognitivas en niños con conductas disruptivas y víctimas de maltrato. *Revista Universims Psychologica*, 7(2), 47-57.
- Kendall, P. & Braswell, L. (1993). *Cognitive-behavioral Therapy for Impulsive Children* (2nd ed). Nueva York: Guilford Press.
- Kerbrat-Orecchioni, C. (1997). *La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje*. Buenos Aires: Ediciones del Trilce.
- Lázaro, S. (2009). Resiliencia en niños y adolescentes: revisión teórica e implicaciones para la intervención psicoeducativa en situaciones de maltrato familiar. *Estudios de psicología*, 30(1), 89-104.
- Lessinger Borges, J., Haag Kristensen, C., & Dalbosco Dell'Aglío, D. (2006). Neuroplasticidade e resiliencia em crianças e adolescentes vítimas de maus-tratos. En: D. Dalbosco Dell'Aglío, S. Koller, M.A. Maerker Nunes (Eds.). *Resiliencia e Psicologia Positiva: Interfaces do Risco à Proteção*. Sao Paulo: Casa do Psicólogo.
- Luthar, S.S., Cicchetti, D., & Becker, B. (2000). The construct of resilience: A critical evaluation and guidelines for future work. *Child Development*, 71(3), 543-562.
- Malmberg, B. (1999). *Los nuevos caminos de la lingüística*. México: Siglo XXI.
- Melillo, A. y Suárez Ojeda, N. (2001). *Resiliencia. Descubriendo las propias fortalezas*. Buenos Aires: Paidós.
- Melillo, A., Suárez Ojeda, N. & Rodríguez, D. (2004). *Resiliencia y Subjetividad*. Buenos Aires: Paidós.

- Morelato, G., Maddio, S. & Ison, M. (2005). Aportes a los criterios de evaluación de las habilidades cognitivas para la solución de problemas interpersonales en una muestra de niños argentinos. *Revista Iberoamericana de diagnóstico y evaluación psicológica (RIDEP)*, 20(2), 149-164.
- Morelato, G. (2008). *Resiliencia en el Maltrato infantil: evaluación de factores individuales, familiares y escolares en base a un modelo ecológico*. Plan de beca posdoctoral otorgada en octubre de 2009. CONICET.
- Morelato, G. (2009). *Evaluación de la Resiliencia en Niños víctimas de Maltrato Familiar*. Tesis de Doctorado para la obtención del título de Doctor en Psicología. Universidad Nacional de San Luis. San Luis, Argentina
- Morelato, G. (2011). La Resiliencia en el Maltrato Infantil: aportes para la comprensión del proceso desde un modelo ecológico. *Revista de Psicología*, 29(2), 203-224.
- Moreno Manso, M., García-Baños, M.E. & Blázquez Alonso, M. (2008). Habilidades psicolingüísticas y dimensiones de inadaptación en niños en situación de acogimiento residencial. *Revista de Logopedia, Foniatría y Audiología*, 28(3), 166-177.
- Muela Aparicio, A. (2008). Hacia un sistema de clasificación nosológico de maltrato infantil. *Anales de Psicología*, 24(1), 77-87.
- Monistrol, S., Santos, H. & Kotliarenco, M. (1998). *Manual de identificación y promoción de la resiliencia en niños y adolescentes*. OPS. OMS: Fundación Kellogg.
- Norris, K. (2004). *Resilience in maltreated children*. (Thesis M.S.). Recuperado de sitio Web de la Universidad del Estado de Carolina del Norte: <http://www.lib.ncsu.edu>
- Parkinson, M., & Creswell, C. (2011). Worry and problem-solving skills and beliefs in primary school children. *British Journal of Clinical Psychology*, 50, 106-112.
- Pelechano, V. (1986). *Habilidades interpersonales. Teoría mínima y programas de intervención*. Vol. II. Valencia: Promolibro-Alfaplús.

- Pérez-Chaca, M. V. (2011). Prevención del maltrato infanto-juvenil desde la promoción de la salud aportes a partir de una experiencia local. *Portularia*, XI(1), 99-109. Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=161018226009>
- Perona, N., Crucella, C., Rocchi, G. & Silva, R. (2001). Vulnerabilidad y exclusión social. Una propuesta metodológica para el estudio de las condiciones de vida de los hogares. *Revista Kairos*, 8. Recuperado de <http://www2.fices.unsl.edu.ar/~kairos/k08-08.htm>
- Rutter, M. (1995). Resiliencia: Algunas consideraciones sobre el concepto. *Contemporary Pediatrics*, 3(3), 25-38.
- Sapir, E. (1994). *El lenguaje*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Saussure, F. (1998). *Curso de lingüística general*. Buenos Aires: Losada.
- Searle, J. (1969). *Actos de habla. Ensayo de filosofía del lenguaje*. Barcelona: Planeta-De Agostini.
- Searle, J. (1994). *Actos de habla. Ensayo de filosofía del lenguaje*. Barcelona: Catedra.
- Shipman, K., Edwards, J., Brown, A., Swisher, L. & Jennings, E. (2005). Managing emotion in a maltreating context: A pilot study examining child neglect. *Child Abuse & Neglect*, 29, 1015-1029.
- Shure, M.B. & Spivack, G. (1974). *The What Happens Next Game (WHNG). Test Manual* (Ed. Rev.). Philadelphia, PA: Hahnemann University, Department of Mental Health Sciences.
- Spivack, G., Platt, J.J. & Shure, M.D. (1976). *The problem solving approach to adjustment*. San Francisco, CA: Jossey Bass.
- Vigostky, L. (1964). *Pensamiento y lenguaje*. Buenos Aires: Lantaró.
- Taylor, S. & Bodgan, R. (1994). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación. La búsqueda de significados*. Barcelona: Paidós.
- Tornimbeni, S., Pérez, E., Olaz, F. & Fernández, A. (2004). *Introducción a los Test psicológicos*. (3ra Ed.). Córdoba: Brujas.